

[...]

30.343/II/PF

[...]

Betreft: Rijksdienst voor Pensioenen – toepassing van de taalwetten.

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 29 april 1999 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht van een Franstalige – de heer [...],[...] te Wezembeek-Oppem – die werd ingediend tegen de volgende feiten:

- op 10 november 1998 ontving de klager van de Rijksdienst voor Pensioenen – Vlaams-Brabant, een Nederlandstalige brochure die antwoorden verstrekt op vragen die rijzen bij toekomstige gepensioneerden;
- op 17 november 1998 nam hij contact op met de dienst, teneinde die brochure in het Frans te krijgen en inlichtingen te vragen betreffende zijn pensioen. De heer [...], de ambtenaar van de RVP-Vlaams-Brabant, antwoordde hem niet in het Frans, ondanks zijn herhaald verzoek. Bovendien liet hij de betrokkene weten dat de dienst Vlaams-Brabant de brochure niet had in het Frans.

*

* *

Ingevolge onze vraag om inlichtingen hebt u het volgende meegedeeld:

- Het sturen van een Nederlandstalige brochure aan de heer [...] is het resultaat van een zuiver materiële vergissing. Het ging alleszins niet om het met opzet schenden van zijn rechten qua taalkeuze. Wat de faciliteitsgemeenten betreft, verlopen de schriftelijke en mondelinge contacten bij de behandeling van een dossier van een Franstalige inwoner altijd in het Frans.
- De heer [...], een eentalig Nederlandse adjunct-adviseur van het gewestelijk bureau Vlaams-Brabant, werd door zijn hiërarchische chefs over het gesprek ondervraagd. Volgens zijn verklaring heeft hij "bij het begin van het onderhoud de heer [...] erop gewezen (...) dat hij de Franse taal niet goed beheerst, en hem gevraagd of hij Nederlands begrijpt. Daarop zou de heer [...] geantwoord hebben dat hij weliswaar goed Nederlands begrijpt, maar het niet wenst te spreken. De heer [...] – steeds volgens zijn verklaring – heeft dan het gesprek verder gezet in het Frans, zij het gebrekkig. Tevens heeft hij de bevoegde persoon doorgeschakeld voor wat betreft de inlichtingen over de brochure in de Franse taal."

U voegt er aan toe dat "op die bewuste dinsdag 17 november 1998, de twee perfect tweetalige ambtenaren van de betrokken administratieve cel afwezig waren. Zij woonden die dag vormingscursussen bij."

*

* *

Een brochure die op naam door een openbare dienst aan een particulier wordt gericht, is een betrekking tussen deze dienst en die particulier.

Het gewestelijk kantoor Vlaams-Brabant van de Rijksdienst voor Pensioenen is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 34, §1, a, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT). Een dergelijke dienst moet in zijn betrekkingen met een particulier, de taal gebruiken die te dezer zake is opgelegd aan de plaatselijke diensten van de woonplaats van de betrokken particulier.

Met toepassing van artikel 25, §1, SWT, gebruiken de plaatselijke diensten in hun betrekkingen met een particulier de door deze betrokkene gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

De taalaanhorigheid van de heer [...] was bekend aangezien de brief bij de brochure in het Frans was gesteld.

Anderdeels moeten de diensten van het gewestelijk bureau Vlaams-Brabant krachtens artikel 38, §2, SWT, derwijze zijn georganiseerd dat het publiek zonder enige moeite te woord kan gestaan worden in de talen die de wet voor de gemeenten uit het ambtsgebied erkent.

De klacht is derhalve ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer L. VAN DEN BOSSCHE, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, aan de klager en aan de adjunct-gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

[...]